



Isaiah 30:15

Yeshayah Lamed, pasuk Tet-Vav (b)

בְּשׁוֹבָה וְנַחַת תִּשְׁעַוּן בְּהַשְׁקֵט וּבְבֶטֶחֶה תִּהְיָה גָּבוֹרָתֶכֶם

"In returning and rest you shall be saved;
in quietness and in trust shall be your strength." (Isa. 30:15)

In returning and rest you shall be saved...

גָּבוֹרָתֶכֶם	תִּהְיָה	וּבְבֶטֶחֶה	וּבְשׁוֹבָה	תִּשְׁעַוּן	וְנַחַת	בְּשׁוֹבָה
ge-voo-rat-khem'	tee-he-yeh'	oo-v'-veet-chah'	be'-hash-ket'	tee'-vah'-she-oon'	va-na'-chat	be'-shoo-vah'
גָּבוֹרָה - n fs "strength,might" כִּם -2mpl sfx בָּנוּרָ - mighty גָּבֶר -v prevail	תִּהְיָה - v qal impf 3fs be, become וּמְהֻנָּה	וּבְבֶטֶחֶה - n fs trust, reliance fr> בְּטַח v "to trust, rely"	וּבְשׁוֹבָה - v -pfx "in" בְּ - "in" בְּטַח - v "be quiet be at peace" hiphil inf cstr וּמְהֻנָּה	וְנַחַת - v "to save, deliver" niph impf 2mpl לְמַנְחָת + energ nun וְשֹׁעֲדָה - Yeshua	וְנַחַת - n fs "rest" fr> נַחַת v to descend וְנַחַת - rest תִּשְׁעַוּן - red	בְּ - pfx "in" שָׁוֹבָה -n sf "returning" fr> שָׁבָה v "return" תִּשְׁוֹבָה - red
in quietness and in confidence shall be your strength				in returning and rest you shall be saved		

בְּשׁוֹבָה וְנַחַת תִּשְׁעַוּן בְּהַשְׁקֵט וּבְבֶטֶחֶה תִּהְיָה גָּבוֹרָתֶכֶם

"In returning and rest you shall be saved;
in quietness and in confidence shall be your strength." (Isa. 30:15b)

ὅταν ἀποστραφεὶς στενάξῃς τότε σωθήσῃ καὶ γινώσῃ ποῦ ἥσθα
ὅτε ἐπεποίθεις ἐπὶ τοῖς ματαίοις ματαίᾳ ἡ ἴσχὺς ὑμῶν ἐγενήθη (LXX)

Sefer Yeshayah:

**בְּשׁוֹבָה וְגַזְזוֹת דְּוִישָׁעָוֹן
בְּהַשְׁקֵט וּבְבֶטֶחֶה תִּהְיָה אֲגֹרוֹנָתֶכֶם**

For audio, see the Hebrew for Christians website.